



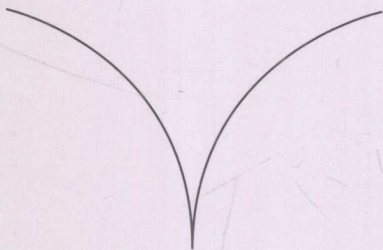
20世纪最重要的社会科学著作之一

Women and Love:
A Cultural Revolution in Progress

海蒂性学报告

·情爱篇·

[美] 雪儿·海蒂 / 著
李金梅 / 译



婚姻必须是两个人自主的联合，而不是一种藏身之处、一种补救办法。

 海南出版社
HAINAN PUBLISHING HOUSE

★★★
典藏版

Women and Love:
A Cultural Revolution in Progress

海蒂性学报告

· 情爱篇 ·

[美] 雪儿·海蒂 / 著 李金梅 / 译

 海南出版社
HAINAN PUBLISHING HOUSE

Women and Love: A Cultural Revolution in Progress

Copyright © 1987 and 1989 by Shere Hite

Published by arrangement with Shere Hite

Simplified Chinese translation Copyright © 2016 by Hainan Publishing House

All Rights Reserved

中文简体字版权 © 2016 海南出版社

版权所有 不得翻印

版权合同登记号：图字：30-2013-010 号

图书在版编目（CIP）数据

海蒂性学报告：典藏版·情爱篇 / (美) 雪儿·海蒂 (Shere Hite) 著；李金梅译. -- 海口：海南出版社，2016.9

书名原文：Woman and Love: A Cultural Revolution in Progress

ISBN 978-7-5443-6680-9

I. ①海… II. ①雪… ②李… III. ①性学-研究②爱情-研究 IV. ①C913.14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 176084 号

海蒂性学报告：情爱篇（典藏版）

作者：[美国] 雪儿·海蒂 (Shere Hite)

译者：李金梅

监制：冉子健

责任编辑：汤万星 黄宪萍 孙芳

执行编辑：晏一群

装帧设计：杨西福

责任印制：杨程

印刷装订：三河市祥达印刷包装有限公司

读者服务：蔡爱霞

海南出版社 出版发行

地址：海口市金盘开发区建设三横路 2 号

邮编：570216

电话：0898-66830929

E-mail: hnbook@263.net

经销：全国新华书店经销

出版日期：2016 年 9 月第 1 版 2016 年 9 月第 1 次印刷

开本：787mm × 1092mm 1/16

印张：20

字数：370 千

书号：ISBN 978-7-5443-6680-9

定价：48.00 元

【版权所有 请勿翻印、转载，违者必究】

如有缺页、破损、倒装等印装质量问题，请寄回本社更换

出版前言



性的问题,对生物而言就是繁衍后代。人作为动物,最主要的欲望一个是吃,一个是性,《礼记·礼运》说:“饮食男女,人之大欲存焉。”但这只是说到生物学意义上的人,说到社会学意义上的人,性的问题就不那么简单了,它不仅是个人问题,也有对异性的问题,还有家庭、社会以及国家的问题。性的活动受到心理和社会的影响,它不但影响自己,还会影响别人,影响到社会。有人认为性的问题不用讲,“无师自通”,这实际上是把社会的人降低成生物学上的人。

今天,性已经发展成为一门科学,范围非常宽泛,包括性生理学、性心理学、性的社会学以及性的伦理学等等。性科学普及的历史其实不长,只是20世纪才开始的事。1906年法国医学家布洛赫开始写书,被称为性科学普及之父。英国人霭里斯(1859—1939)写了七本《性心理学研究》,弗洛伊德1905年出版了《性学三论》。这个时候,还处在性禁锢和性压抑的年代。又过了约40年,鼓吹男女平等的女权运动,使女性在男女关系中的角色由被动转向主动,再加上避孕及人工流产的进步,使性伴侣能更安心地享受性爱。于是同居盛行,性经验的年龄提早,离婚率提高。这时,美国印第安纳州大学教授金赛,以大量社会调查为基础,写出了《人类男性性行为》和《人类女性性行为》。

同样著名的《海蒂性学报告》则写于20世纪的七八十年代,这时西方的性解放运动已经衰落了,人们感到,尽管性行为很普遍,但性行为的乐趣及意义都相对减少了许多。作者是一位女性,她在金赛调查的数据统计的基础上又进了一步,采取匿名问卷的方式,对人的性活动和性心理有了更为生动活泼的描述。这份全面而详细的案例报告,给性研究者提供了丰富可靠的依据,同时给一般读者也上了一堂生动的性教育课。

我国改革开放以来,倡导移风易俗,开展性教育,加强了性科学、性保健的研究,取得了明显成绩。人们打破了性禁锢,不再“谈性色变”了,但是人们对性的认识还是存在许多误区,有相当多的人还是处于“性盲”阶段。另外,目前对性普遍缺乏道德约束,许多人似乎对性毫不介意,及时享乐的思想比较严重,“矫枉过正”,从以往的性禁锢、性神秘又滑入性自由、性放纵方面去了。因此,对性的研究和性知识的科学普及教育,在今天仍然是一个重要的、迫

切的课题。

我社获得《海蒂性学报告》的全球中文简体字版的正式授权,就是希望借鉴西方性研究的优秀成果,同时汲取西方的教训,为普及有中国特色的性教育服务。在本书的编辑、出版过程中,得到了中国性学会第三任理事长、北京大学医学部徐天民教授,中国性学会第三任副理事长、北京医科大学朱琪教授,中国协和医科大学、北京协和医院郎景和教授热切的关注和无私的支持,在此致以衷心的感谢。

关于《海蒂性学报告》的审评意见



雪儿·海蒂是美国当代著名的性社会学家。她从1976年开始出版了大型性学研究报告《海蒂性学报告》(“男人篇”“女人篇”和“情爱篇”),在美国引起了巨大的轰动和强烈反响,赢得了学术界和社会公众的普遍称赞,从而在世界范围内引起了广泛的关注。迄今为止,这套书已被译成包括中文在内的18种主要文字。

阅读本套书,使人感到特别珍贵的是由作者整理提供的由问卷回答者直白坦言的大量第一手材料,这些材料触及男人和女人在性问题上各个领域的比较客观真实的隐私情况,这是一般的研究工作所得不到的,它大大提高了人们认识性乃至人类自身的眼界和水平,有很高的学术研究价值。

作者是一位杰出的女性,贯穿全书的是她鲜明的女性主义或女权主义思想。作者认为,在性的问题上,由于男权主义的压榨,女人在性交关系中实际扮演性奴隶的角色,这种角色的形成是由有2500年历史的父权社会造成的。作者借一位受访者的自白写道:“性爱是涉及政治含义的,因为在男女关系中,关于权力结构的不平等,女人不愿意也不能去要求她们的性需要得到全部的满足,而男人却能予取予求,所以,女人只得做一个忠心耿耿的仆役,随时待命,伺候男人的欲望与需要。”作者认为将性交定义为男女之间性行为的标准行为是父权社会以男性为中心的生殖文化的产物,这种男性中心的性交模式剥夺了女人应享有的性权利和性快乐,给女人的性生活带来了生理和精神性的损害。作者的这些观点是正确的,而且也是深刻的。恩格斯讲过:“妇女的解放程度是社会解放的天然尺度。”这在性的领域内,更是十分明显的。

作者在本套书中系统地批判了以男性为中心的性文化模式,深入地探讨了发生在20世纪60年代西方“性革命”的实质,她认为所谓的“性革命”源于对19世纪维多利亚时代性压抑的反动,它使人摆脱了性的罪恶感和压抑感,在观念上获得一定程度的解放,但并未赋予女人真正的自由和选择权,而是把她们置于一种更易受到伤害的位置,把她们从私有财产变成了更易得到的公共财产。在本套书的男人篇中,作者也报告了许多男人对“性革命”的不满,他们认为“让性和情感分离”,说明性革命是“不人道”的,造成了“对男人的压力”。作者认为,

真正的性革命是对男性中心性文化模式的革命。男女应该有平等的权利，相互理解，相互交流，相互信赖，共同分享性的欢乐。

作者的上述重要的观点，可以说是难能可贵的真知灼见，是本书的精华所在。

——徐天民

中国性学会第三任理事长，北京大学医学部教授

目录 | CONTENTS

序一 给中文读者的一封信 // 001

序二 导读 // 005

第 1 章 爱情关系中的主要问题 // 013

男性吝于付出感情，且不愿谈个人感受 / 015

男性缺乏情感上的支持，不愿倾听 / 020

男性自认为有权利得到情感支持 / 029

女性会在男女关系中感到寂寞 / 029

男性意识形态中的情感疏离 / 031

女性的情绪及心理骚扰 / 032

女权运动后，两性地位是否平等 / 043

第 2 章 男女关系中的吵架和争执 // 047

——他们是什么意思

典型的吵架 / 049

社会对女人在吵架时的角色要求 / 050

男性在争吵中的态度 / 057

不公平的吵架 / 060

吵架有用吗 / 062

肢体暴力 / 064

抗争背后的意义 / 069

第 3 章 文化体制背后的意识形态 // 073

- 女性要付出，男性“不需作为”
- 情感的约定 / 075
- 女性：设法延续关系的那一方 / 076
- 男性自以为是性关系中的主角 / 078
- 女性对文化体制的质疑 / 085
- 是女性爱得太多，还是男性爱得太少 / 108
- 女性心理学的新视野 / 109
- 难道爱情只是一场梦 / 112
- 女性正在改变代代相传的情感架构 / 119
-

第 4 章 两种文化的冲突 // 121

- 女性将爱情视为不同的文化和价值系统
- 男性的意识形态和日渐消退的爱情 / 123
- 体制中既定的不公平 / 125
- 女性文化和男性文化的差异 / 126
- 男性意识形态里的爱情观 / 128
- 女性文化的价值何在 / 131
- 女性面对历史的抉择 / 132
-

第 5 章 4 个单身女郎的故事 // 135

- 第 1 个故事：即使未婚生子，也没有压力 / 137
- 第 2 个故事：37 岁时，渴望爱与婚姻 / 139
- 第 3 个故事：离婚后的自由生活 / 143
- 第 4 个故事：婚姻是一种索然无味的捆绑 / 149
-

第 6 章 约会 // 153

- 是乐趣，还是非生即死的赌博
- 开始新关系的痛苦时刻：要不要上床 / 155
- 发生性关系对男性有何意义？你能期待什么 / 167
- 把男人当玩物——女人喜欢性爱游戏吗 / 170

- 新单身观和处女观 / 177
 - 想要很多性爱算不算正常 / 182
 - 男性意识形态和双重标准使性革命走错了方向 / 183
 - 性行为的新观点 / 185
 - 对女性高潮的争议 / 187
-

第7章 爱情关系的内幕 // 193

- 女人的感受如何
 - 以性为关系的感情是不稳定的 / 195
 - 权力架构和策略性的游戏 / 212
 - 爱一个人为何如此困难 / 222
-

第8章 爱上不该爱的男人 // 229

- 女性被虐狂的迷思
 - 你是否选错了男人 / 231
 - 伟大的爱情，痛苦的爱情关系 / 237
 - 被虐狂？——关于热情的无解难题 / 249
-

第9章 单身女性是否应该结婚 // 253

- 女性仍有结婚压力 / 255
 - 单身其实是正常的 / 256
 - 婚姻苦乐交杂的感觉 / 257
 - 不想结婚的女人 / 259
 - 女人想结婚的理由何在 / 263
 - 与传统模式进行抗争 / 270
 - 嫁错了人和一辈子不结婚，哪一种比较好 / 272
 - 独立的压力 / 272
-

第10章 无牵无挂，自由自在，才叫做自己的生活 // 279

- 为什么女人喜欢保持单身 / 281

独力抚养小孩：女人和小孩组成的家庭 / 283
年长的单身女性，究竟是快乐还是孤独 / 285
大多数女人都喜欢独来独往 / 290

附录一 中国情爱问卷 // 293

附录二 统计资料 // 301

/ 序一 /

给中文读者的一封信



很荣幸看到我的作品有机会被翻译成中文。我很早就对中国文化感兴趣，一有机会就向中国同事问东问西。

欢迎读者把感想和意见寄给我，看看本书与你们的生活是否贴近，你们的经历和书里那些人是否相似或相异。

我开始这项研究时，还在哥伦比亚大学的研究所，所用的经费是由我自己募集得来的。我相信要问这么敏感而深入的问题，必须要能完全独立、不受干涉。此外，我尝试了一种新的方法学，立意结合研究的质与量。我用开放式问卷让受访者尽情发挥，不把他们限在选择题，或预先设计好的答案里。由此，我得到了一种好处，就是他们表达自己的方式非常自由而丰富。

同时我让回函的人不必署名（只要注明州别、城镇名、年龄、婚姻状况等）。这是关键性的重点，因为以这种方式，他们可以完全保有隐私而畅所欲言，不必担心因为泄露了婚外情、没有高潮、被配偶殴打，或其他任何事情而感到难堪。我相信，这一点使我的研究和别人不同。

另一个特色是，我刻意研究一些以前从未被度量过的事物，譬如“什么是爱”“感情的距离”“如果你结婚了，配偶是你最亲密的人吗？他是你最要好的朋友吗”。我的研究是先问为什么男人或女人想要离婚，再从政府的统计数字来求证我的基本发现。问这些“没人问过的问题”，使得一些原本无法了解或不能预测的事情，有其可能性——亦即现代生活在未来会有什么改变。它有时会造成一种骚动，但是经过时间的考验，我的作品的意义和价值还是获得了肯定。

这本书是我最喜欢的著作之一。它对私人生活中的感情和变动，作了完整的重新诠释，而且是从女人的观点出发——直到今天，此书还是“仅此一家”的资料。几个世纪以来，女人的角色都被社会定义为“爱的给予者”和“养育者”。一般说来，父权结构将女人视为“母亲”，一旦她们想点别的，就会引发父权拥护者的勃然大怒。如果根据传统，“爱的给予者”是对女人的基本定义，那么今天的女人对“爱”又有什么看法？她们还把它当做思想和感情的中心、欲望和未来的计划吗？女人会如何定义爱（以及不同类型的爱）？女人较喜欢付出爱呢，还是接受爱？以及大部分女人觉得被爱吗？

女人在“爱”里的刻板行为，是从过去大多数不利于女人的陈词滥调里学来的，这也

反映了几世纪以来，女人在社会上的次等地位。长久以来，女人被视为男人的财产和附属品，女人并不是男人平起平坐的对象，而是男人和文化的仆役。本书的核心概念，就是说明在婚姻与爱情关系中，有一项未明言的“感情契约”，也就是男女都该遵守的游戏规则。但是，即使是这些未言明的规则，对女人仍是侮蔑贬抑的，并且引发了女人许多不必要的痛苦。传统的说法告诉女人，婚姻的报偿就是男人的爱，但是婚后她们却发现，男人觉得最该忠诚的不是对妻子，而是对社会和他的职业及其他男人。这对于一个梦想平等关系的妻子而言，是莫大的失望。

今天，女人已开始质疑这个旧的“感情契约”，并重新审视爱的多重意义，以及它们在生活中有多重要（或不重要）。女人在此要问：“真正的爱是激情还是理解？而哪一个才该用来和另一人共筑人生？是觉得被爱比较重要，还是想付出爱比较重要？是激情重要，还是稳定重要（或者，必须选择吗）？以及朋友之间的爱——有时甚至比和配偶更亲密，这意味着什么？”

在此，我谨向所有读者致上敬意与祝福，并希望获得你们的回音。

你诚挚的

雪儿·海蒂

/序二/

导 读

